

# Язык, дискурс, идеология

*Россия - Франция*

*Патрик СЕРИО, 14-е декабря 2015 г.*



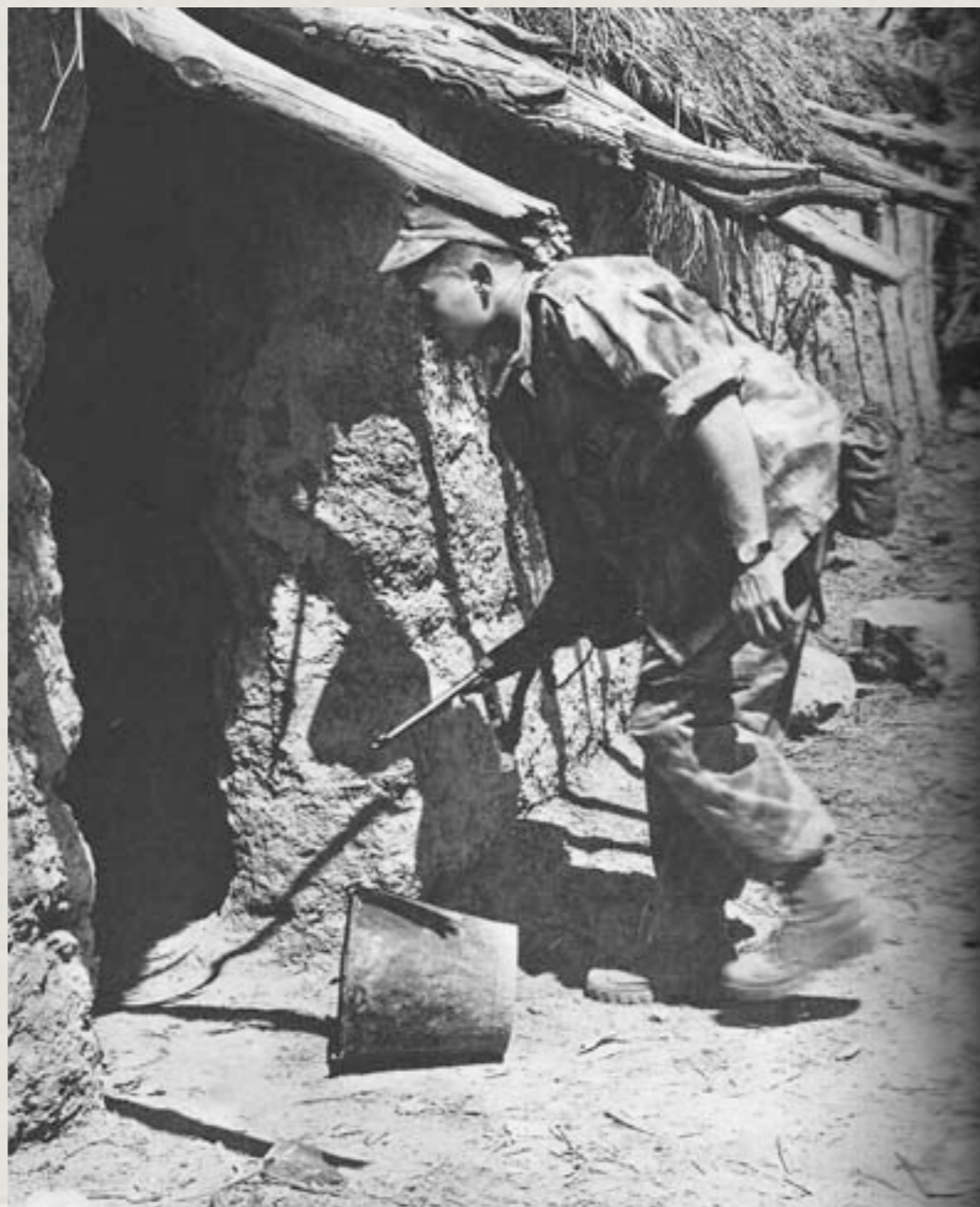
май 1968-го года

1945

*ущемленная гордость :  
Франция перестала быть великой державой*

*1962 конец войны в Алжире*

*все бывшие колонии  
приступили к  
независимости*



НО

1945-1973 : «тридцать славных лет»

ПОСТОЯННАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ЭКСПАНСИЯ

полное отсутствие безработицы

благополучие за счет

- технологических новшеств
- резкого роста населения

# НО

благополучие за счет

- повышения общественного неравенства
- классовой эксплуатации



- НЕДОВОЛЬСТВО

- «contestation» : оспаривание





coll IISG





*холодная война*



«на Западе», 1970-е годы :  
спор о  
марксизме



July 1991, Manchester : Vth International Congress  
of Bakhtin Studies

# великое перевооруживание ценностей :

## Запад

- политика
- марксизм
- феминизм
- социальное  
истолкование  
языка

## Восток

- разница между  
мужским и женским  
мозгами
- личная  
ответственность за  
свою речь

*«на западе» :*

вера в возможность коммунистической революции

Книги Карла Маркса широко продавались

Che Guevara стал общепризнанным кумиром  
молодежи

Две из трех главных политических партий Франции  
были левые : социалисты и коммунисты

Все признанные ценности стали оспариваться

Непослушность стала добродетелью

Молодежь стала упрекать родителей в том мире, в  
котором жили

В середине мая 1968-го года бастовали более  
10 миллионов трудящихся

ЛОЗУНГИ :

*Soyez réalistes : demandez l'impossible!*

*Будьте реалистами : требуйте невозможного!*

*Il est interdit d'interdire*

*Запрещается запрещать*

*Sous les pavés c'est la plage*

*Под булыжниками  
найдете пляж*

*наслаждайтесь без препятствий*





# интеллектуальная обстановка

Быть интеллектуалом значило быть  
«ангажированным»

*Sartre*

*Foucault*

*Althusser*

*Castoriadis*

*Deleuze*

*Lévi-Strauss*

*Pêcheux*

*Benveniste*

*Derrida*

*Lacan*

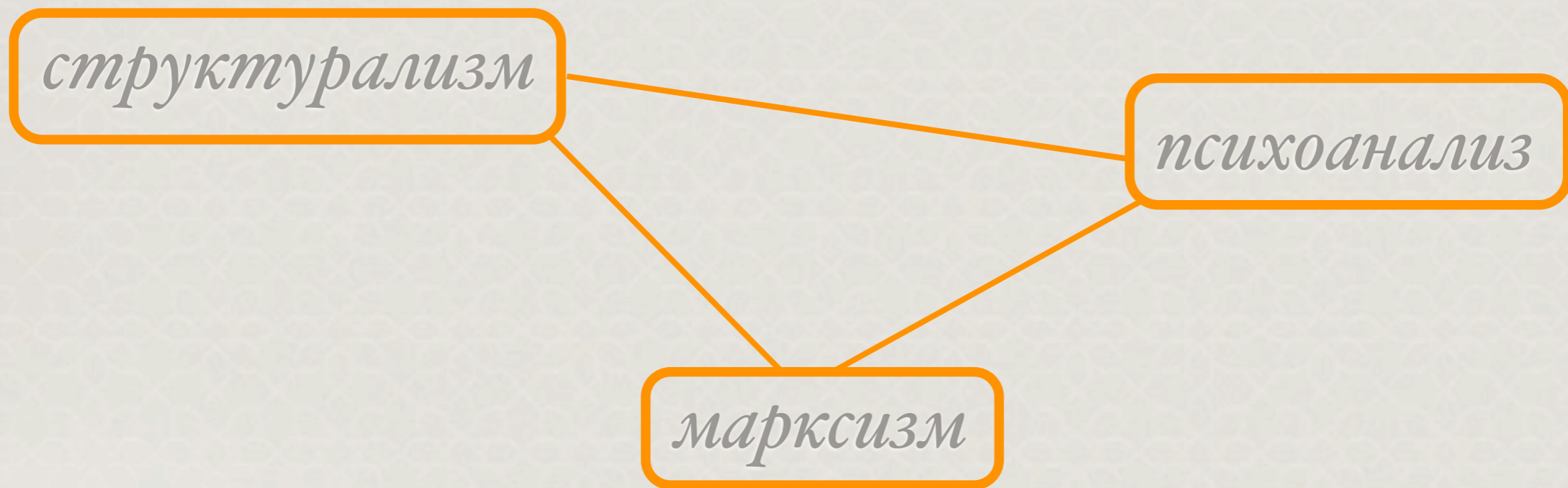
*Bourdieu*

*Barthes*

*Morin*

Обсуждали проблемы, связанные с тремя областями :

«Тройной союз»



≠ СССР

Франция : структурализм  
+ оспаривание установленных  
ценностей  
кризис рационалистических и  
гуманистических теорий



*анализ дискурса*

структурализм породило  
собственное оспаривание :

Соссюр старался найти в  
разнородности языка нечто  
однородное и систематическое

соссюрианский разрыв :

langue / parole

Сосюр **выгоняет** из  
лингвистики высказывание,  
речь, денотат, **субъекта**,  
культуру и историю как  
**нерелевантные.**

*≠ нереальные !!*

Несмотря на сопротивление  
экзистенциализма и марксизма,  
структурализм господствовал в  
1960-е годы

*НО* по мере того, как «тридцать  
славных» подошли к концу,  
структурализм погружался в  
кризис

В конце 60-х годов :  
широкий антисоссюрианский  
консенсус

1968 :

«структуры не выходят на улицу»



Louis  
Althusser

*1918-1990*



идеология как ложное  
сознание



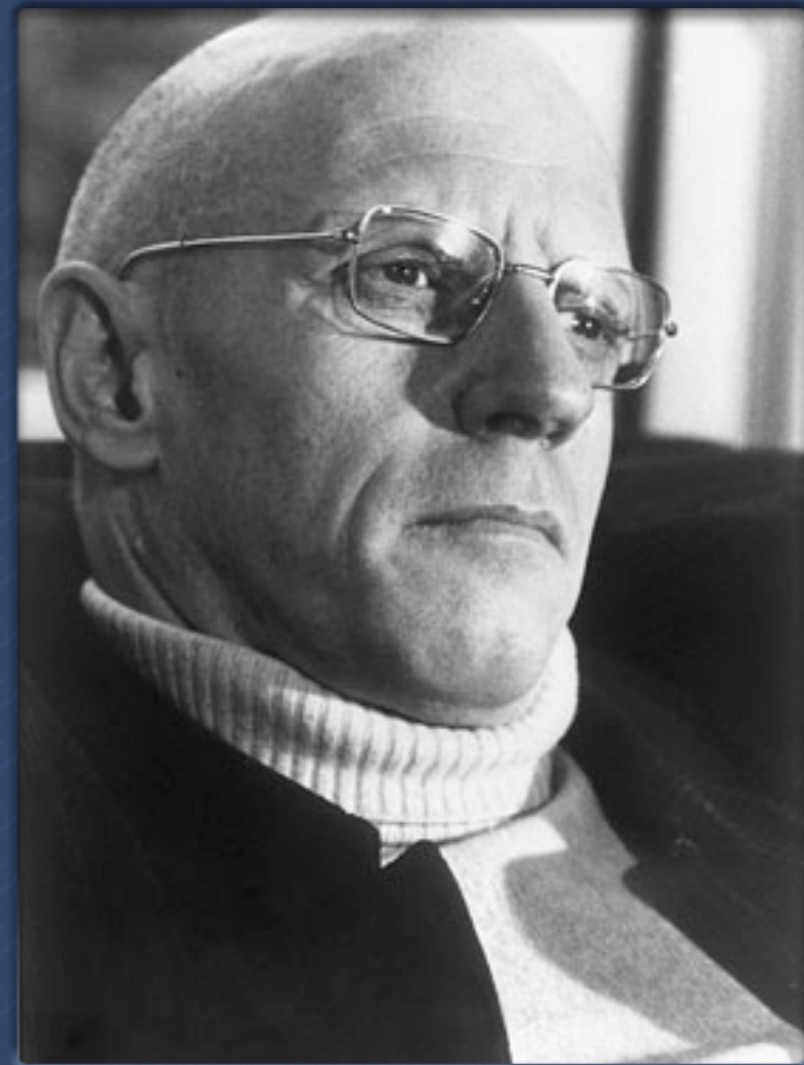
А. Gramsci  
1891-1937

отчуждение

классовая борьба в теории

# Michel Foucault

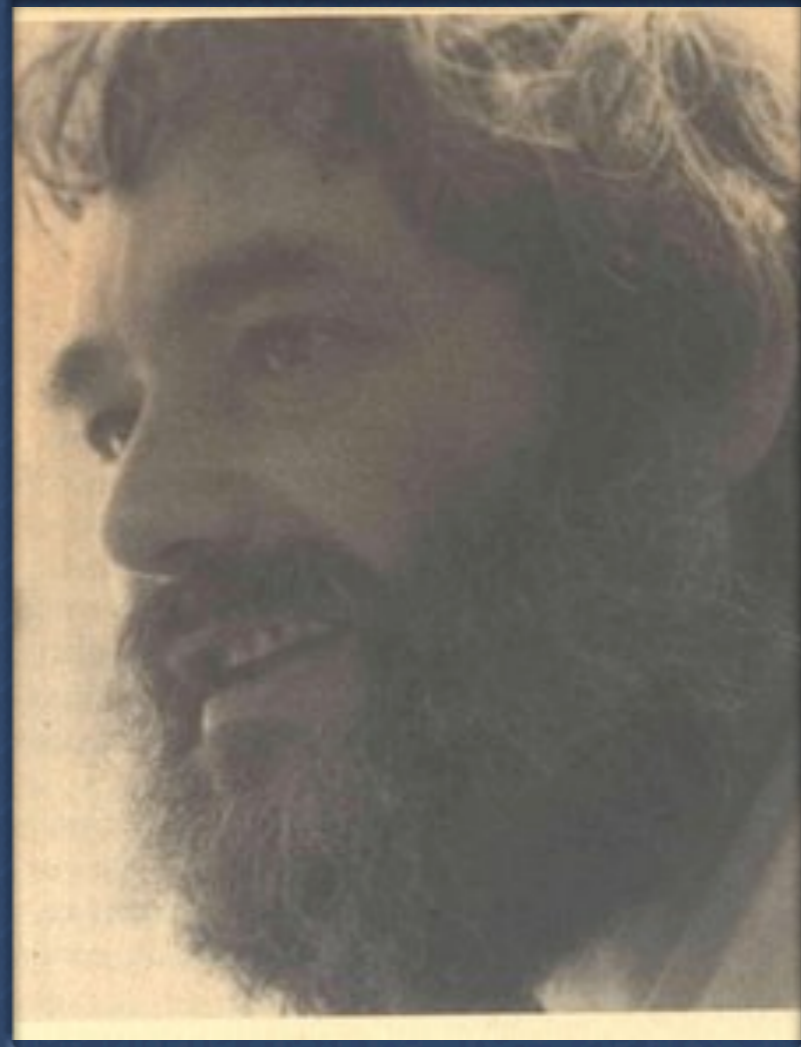
*1926-1984*



«За зримым фасадом  
системы мы подозреваем  
богатую неустойчивость  
беспорядка»

Michel  
Pêcheux

1838-1983



Все, что Соссюр выгонял из  
исследования : речь, идеология,  
социальное, история,  
семантика, возващается на  
первый план.

Возникают новые дисциплины,  
которые порывают с  
соссюрианским разрывом и  
предлагают сверхфразовый и  
*субъектный* анализ языковой  
деятельности.



Язык является *одновременно*  
формальной структурой и  
пространством субъектным и  
социальным

М. Пешё искал подход к  
языку, больше не  
сосредоточенный на  
идеологически нейтральной  
системе :

*дискурс*, где проводится связь  
между собственно языковыми  
и внеязыковыми явлениями.

дискурс, ЭТО **НЕ ЯЗЫК**  
**И НЕ РЕЧЬ И НЕ ТЕКСТ**

дискурс ВЫХОДИТ НА  
специфическую внешнюю  
сторону языковой  
деятельности :  
идеологическую и  
социальную

дискурс нуждается в языковой  
опоре, чтобы иметь  
материальное существование

-> «дискурсная формация» :

дискурс, это то, что говорится в  
определенной ситуации, в  
определенной дискурсной  
формации

последствие :

СМЫСЛ СЛОВ (и  
высказываний) зависит от  
тех (идеологических)  
позиций, которые  
занимают те, кто  
*«держит»* (?) дискурс

**высказывание ≠ предложение**

1) Le petit chat est mort

2) Le petit chat est mort

дискурс без субъекта

дискурсы «циркулируют»

то, что говорится без нас,

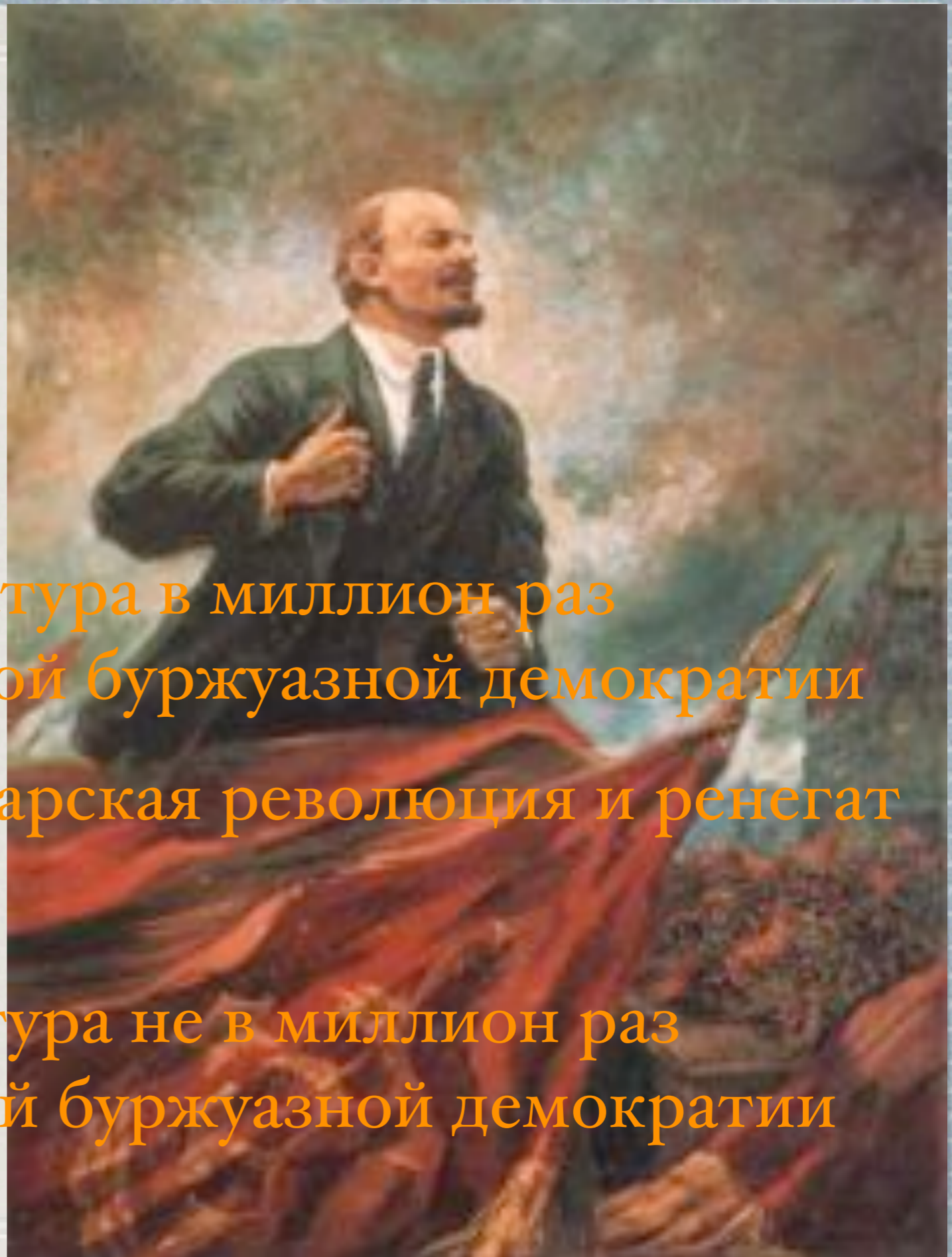
через нас, вокруг нас, до

нас

-> идеология и отчуждение

Пролетарская диктатура в миллион раз демократичнее всякой буржуазной демократии (В. Ленин : "Пролетарская революция и ренегат Каутский")

Пролетарская диктатура не в миллион раз демократичнее всякой буржуазной демократии





Пролетарская диктатура в миллион раз демократичнее всякой буржуазной демократии

≠

Пролетарская диктатура **не** в миллион раз демократичнее всякой буржуазной демократии

*консервативная революция*

ошибка в русском языке или

неприемлемый дискурс?

*телесные удовольствия / душевные радости  
≠ телесные радости ?*

*квадратный круг*

*«глокая куздра штеко будланула  
бокфра и курдячит бокрѣнка»*

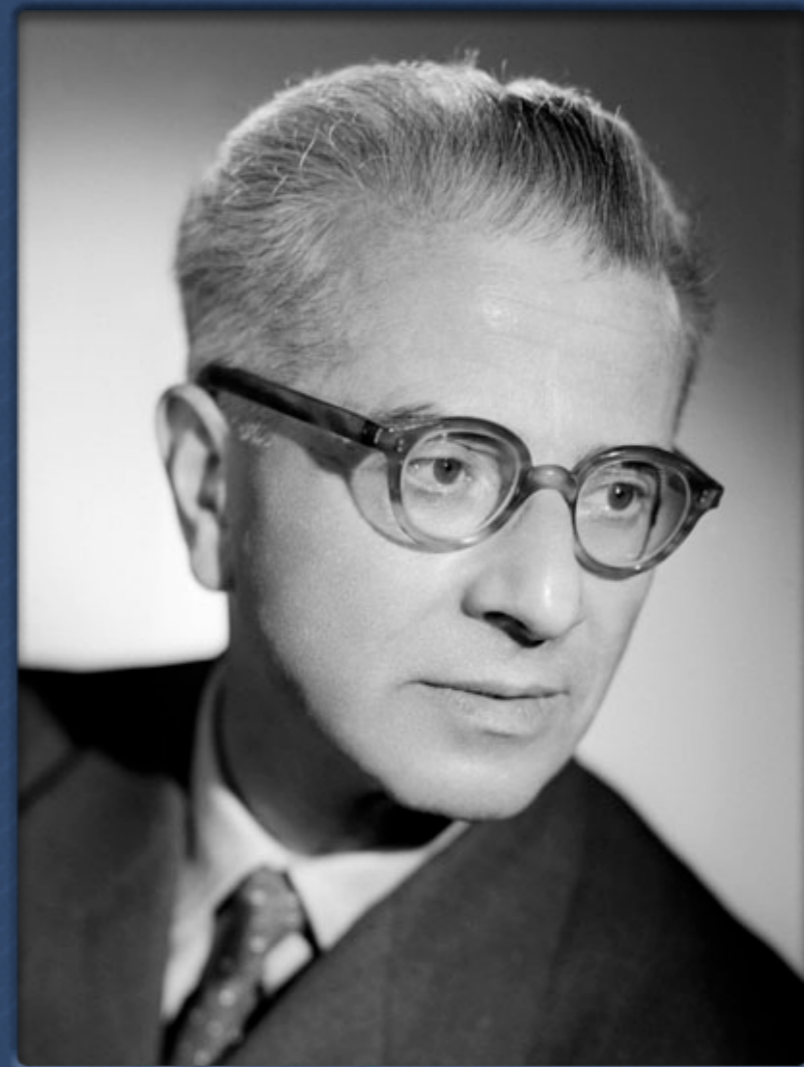
отрицание существования дискурсивных  
ограничений

= характерная черта дискурса о языке в  
неогумбольтианстве

пример : слово *нация*

Emile  
Benveniste

*1902-1976*



*высказывание*



*Äußerung*



*énoncé*



*énonciation*

*sujet* de l'énonciation

*высказывающий*

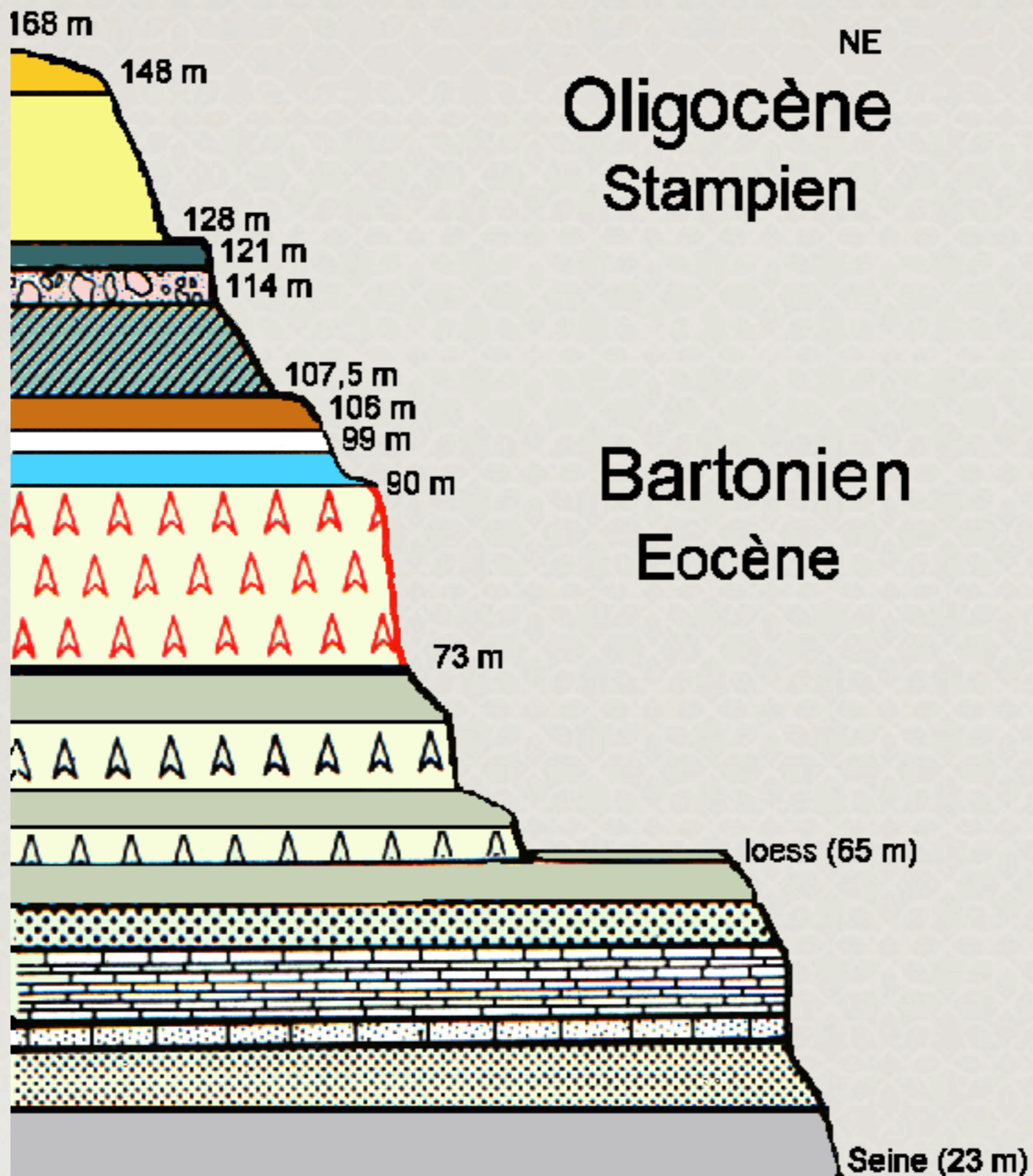
**≠**

*locuteur : говорящий*

**дискурс = слоеное тесто**







# Geologie

Il n'y a qu'un Seul Grand Canyon



геологические  
прослойки

Язык является материальной  
опорой для функционирования  
дискурса

пример :

раз ≠ потому что

«раз ты такой умный, скажи мне, почему...»



Главным источником роста  
производительности труда должно быть  
повышение технического уровня производства  
на основе развития и внедрения новой техники  
и прогрессивных технологических процессов,  
широкого применения комплексной  
механизации и автоматизации, а также  
углубление специализации и улучшение  
производственного кооперирования  
предприятий. (Л. Брежнев)

Главным источником **роста**  
**производительности** труда должно быть  
**повышение** технического уровня производства  
на основе **развития** и **внедрения** новой техники  
и прогрессивных технологических процессов,  
широкого **применения** комплексной  
механизации и автоматизации, а также  
**углубление** специализации и **улучшение**  
производственного **кооперирования**  
предприятий. (Л. Брежнев)

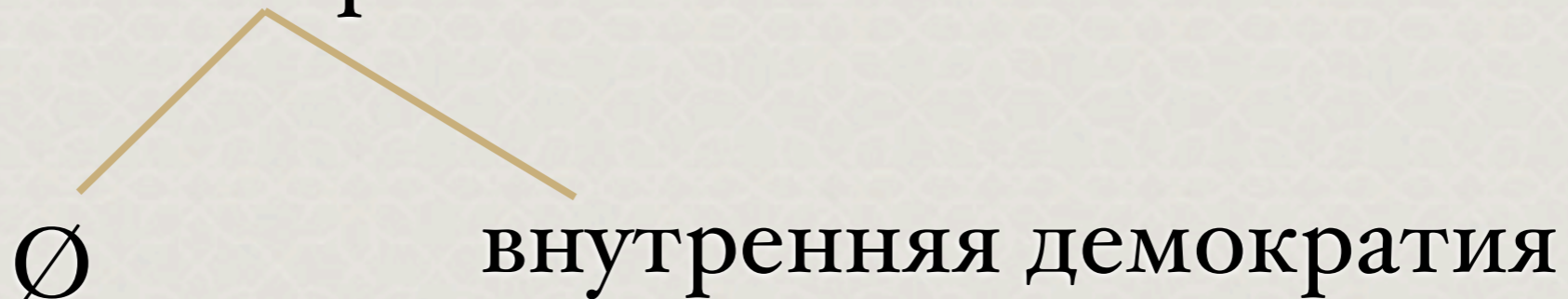
Развитие внутрипартийной демократии, расширение прав и повышение роли местных партийных органов, соблюдение принципа коллективности руководства сделали партию еще более боеспособной, упрочили ее связи с массами. [К115-05]



сделать еще более боеспособной



развивать / развить



Политическая и организаторская работа партии  
в массах, самоотверженный труд советского  
народа обеспечили дальнейший рост экономики  
страны и повышение благосостояния советских  
людей. [Вз42-06]

обеспечить

( )

( )

трудиться

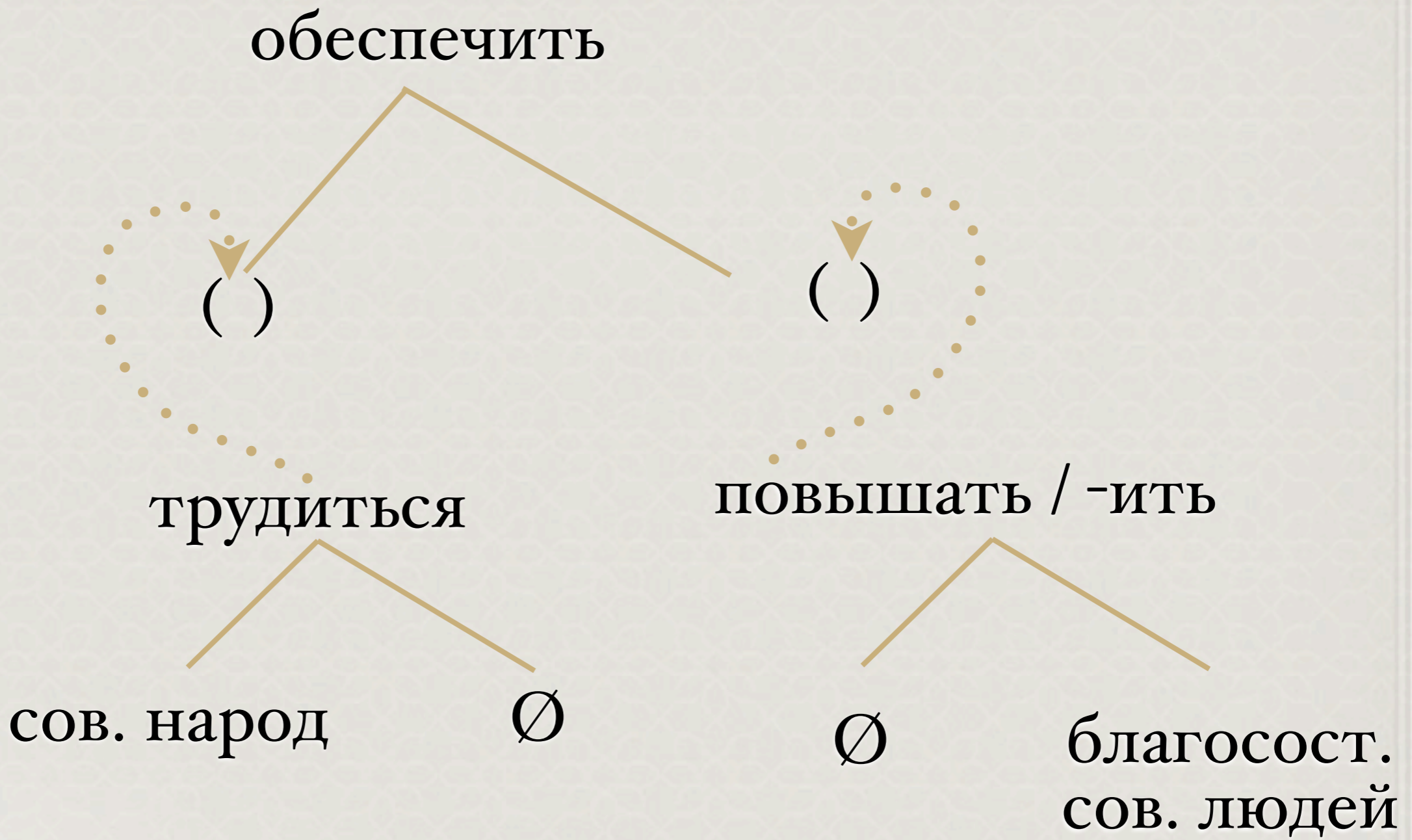
повышать / -ить

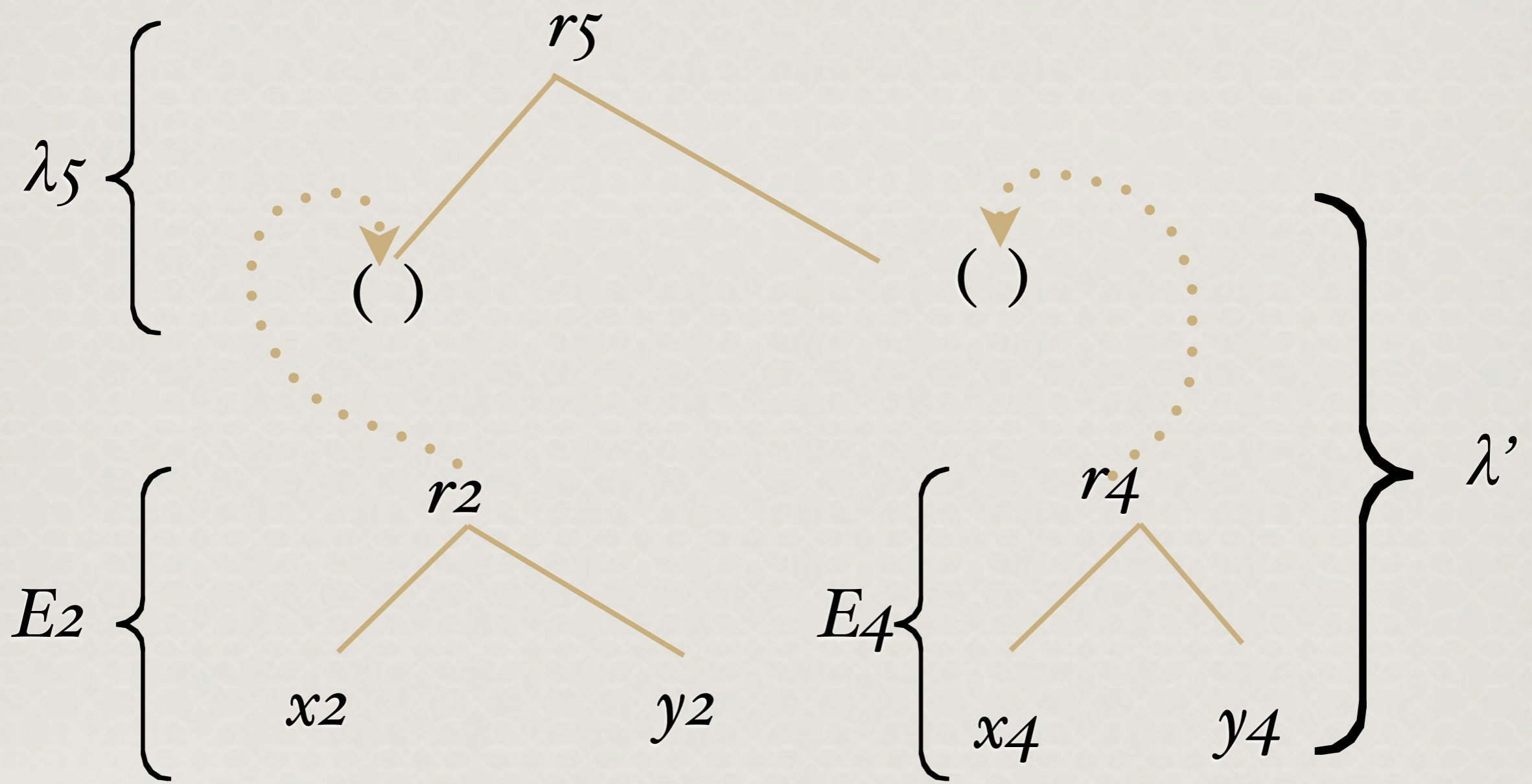
сов. народ

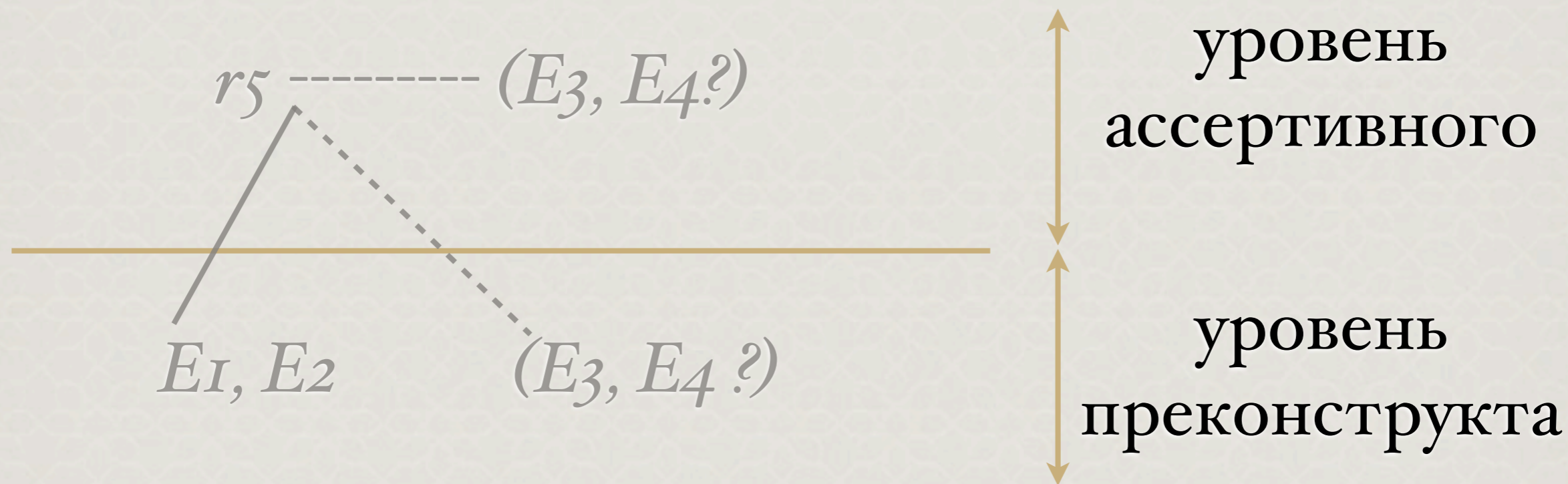
∅

∅

благосост.  
сов. людей

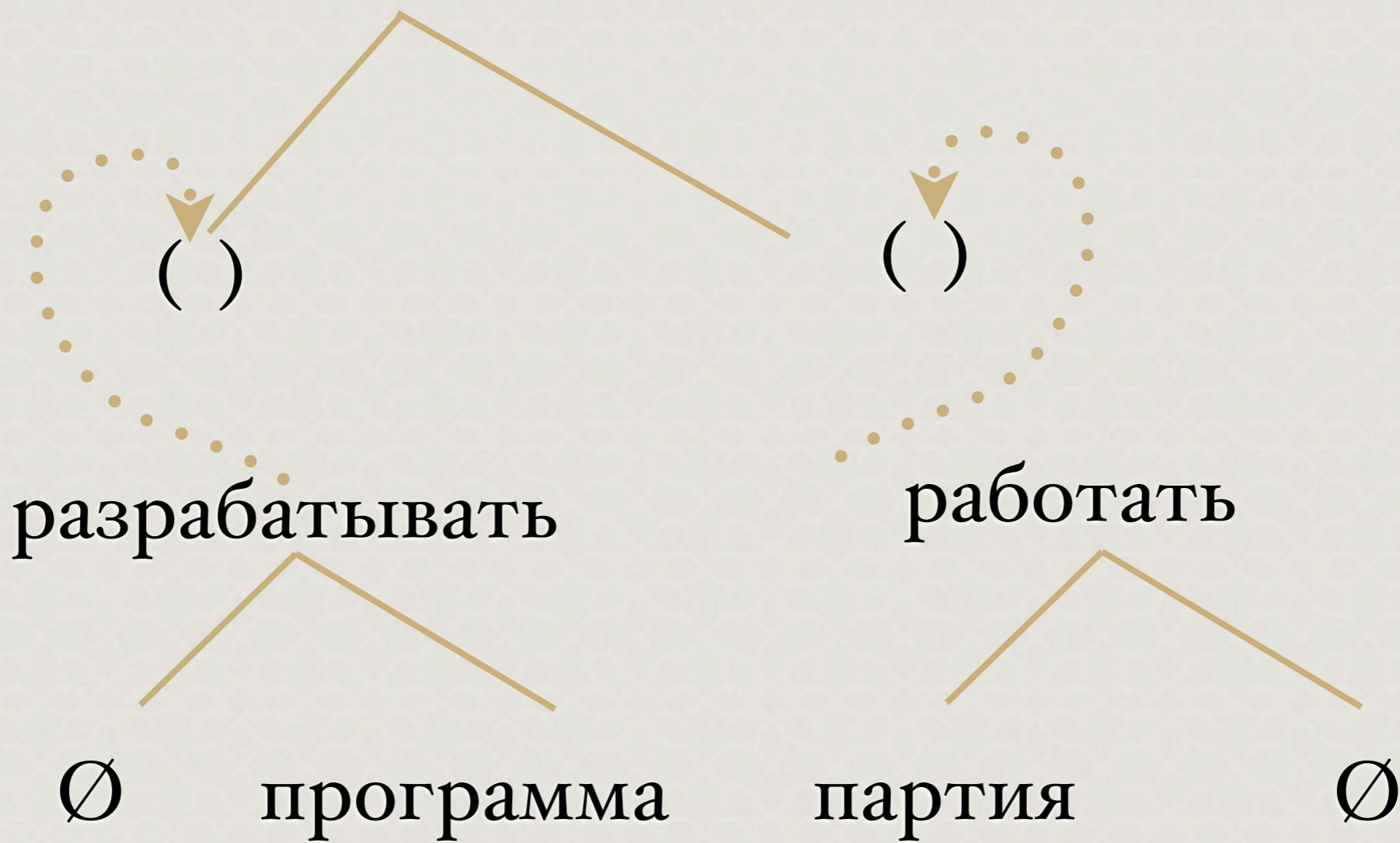






Разработка программы свидетельствует не только об исторических победах в области хозяйственного и культурного строительства, но и показывает большую и разностороннюю работу партии. [К126-14]

ПОКАЗЫВАТЬ



разрабатывать

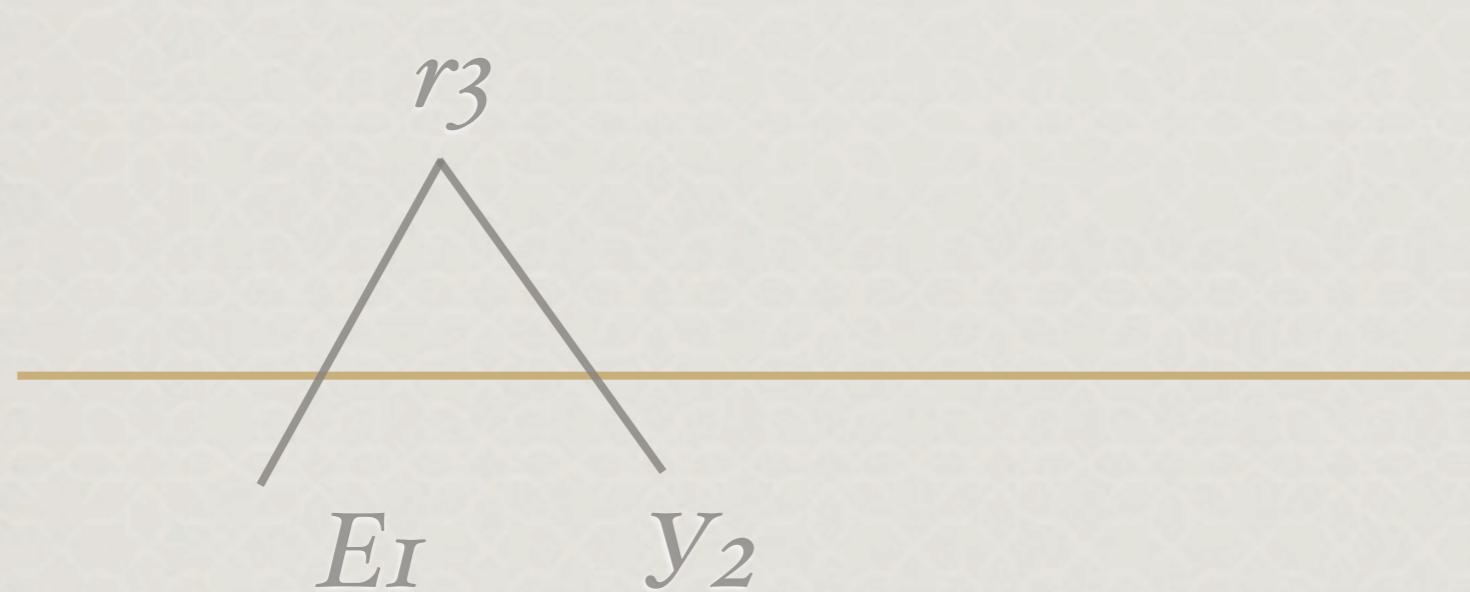
работать

∅

программа

партия

∅



уровень  
ассертивного

уровень  
преконструкта

интердискурс



*объект А «является знаком» объекта В*

*говорение стирается. или замещается видением*

Le déplacement de l'aiguille du galvanomètre  
est le signe du passage du courant électrique

Передвижение стрелки гальванометра  
**свидетельствует** о прохождении  
электрического тока

*(Если) стрелка гальванометра передвигается,  
(то) (это) свидетельствует  
(о том, что) электрический ток проходит*

Успехи социалистического строительства в Советском Союзе и странах народной демократии **свидетельствуют** о великом силе и жизненности марксизма-ленинизма. [К35-45]

КОНЕЦ